

ACTUALIZACIÓN TRIMESTRAL

REUNIONES DEL CONSEJO DIRECTIVO

CONSEJO DE COMISIONADOS
miércoles 16 de agosto
5pm

CONSEJO DE COMISIONADOS
miércoles 20 de septiembre
5pm

CONSEJO DE COMISIONADOS
miércoles 18 de octubre
5pm

¿Qué está pasando en el distrito?

Todas las reuniones del Consejo del Distrito ahora son híbridas; es decir, son reuniones en persona a las que también se puede asistir por vía virtual a través de videoconferencias de Zoom. ¡Ahora el público puede asistir en persona o por Zoom!

¿Necesita ayuda con nuestro servicio de pago en línea? Llámenos al 503- 292-2777 o envíenos un mensaje al correo customer.service@wswd.org

¡CONTÁCTENOS!

3105 SW 89th Ave.
503-292-2777

Visite nuestro sitio web:
www.wswd.org

Correo electrónico:
customer.service@wswd.org

También puede ver nuestros boletines anteriores y actuales en nuestro sitio web.

www.wswd.org



Sirviendo al vecindario de West Slope desde 1922

Volumen 4 Número 3

De julio a septiembre de 2023

Incremento de la tarifa de agua y aprobación del presupuesto para 2023-24

Durante su reunión del 21 de junio, el consejo de comisionados aprobó un aumento del 14% a la tarifa de consumo y un aumento del 3.5% a la tarifa por medidor por la adopción del presupuesto del ejercicio fiscal 2024 del distrito. Dentro del presupuesto se incluyen importes para financiar un estudio del plan maestro y un estudio de índice de viabilidad. Estos estudios ayudarán a dar dirección a las prioridades para futuros proyectos de mejoramiento de capital, así como también opciones

para una nueva estructura de tarifas para ayudar a financiar estos proyectos a largo plazo. En la directiva del consejo, el personal buscará opciones para cambiar la tarifa de consumo fija a una tarifa escalonada y equitativa para distribuir costos de manera más precisa a los clientes que usan más agua, especialmente para irrigación en el verano. Los ingresos del agua que se reciban de las tarifas cobradas se utilizarán para financiar operaciones actuales y también para proyectos futuros de mejoras de capital.

El consejo ha actuado intencionalmente para apartar fondos para pagar costos futuros de remplazo de infraestructura relacionados con tuberías, reservas y otros activos de nuestro sistema de distribución que se van haciendo viejos, de modo que la deuda pueda mantenerse al mínimo. Bajo el liderazgo del consejo y la gestión diaria del personal, el distrito seguirá avanzando en sus metas para facilitar un sistema de distribución de agua confiable, mantener un suministro de agua a largo plazo y ofrecer un alto nivel de servicio al público a las generaciones futuras. Puede consultar el presupuesto completo adoptado para el ejercicio fiscal 2024, el cual incluye el plan de mejoramiento de capital del distrito, en nuestra página web en <https://www.wswd.org/annual-budget>

Declara comisionado Andy Smith sobre el incremento de la tarifa de agua

Durante la asamblea pública sobre el aumento de la tarifa de agua, llevada a cabo el 21 de junio de 2023, el comisionado Andy Smith compartió varios comentarios sobre la necesidad del aumento de la tarifa de agua que él, el consejo y el personal creyeron necesario compartir con los clientes de West Slope por escrito:



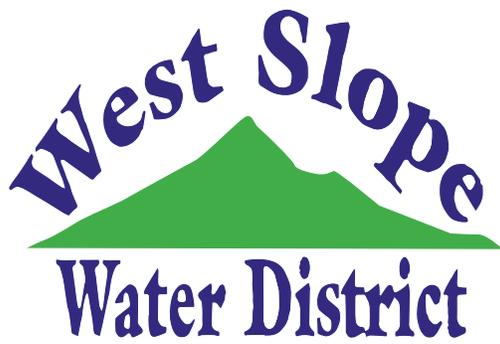
Comisionado Andy Smith

"Aumentar la tarifa de agua nunca es divertido, pero en este momento en la historia de nuestro distrito, es muy importante que el distrito pague las necesidades de capital del sistema de distribución. Dado que algunas partes esenciales del sistema de distribución ya tienen más de 70 años de edad, y algunas tienen un riesgo de fallo mayor del que tenían hace 10 o 15 años, es fundamental para el distrito adelantar inversiones de capital antes de que ocurra una falla real. En conjunto con el aumento de las necesidades de capital y costos de capital, nuestros niveles de costos del servicio también están aumentando en esta economía actual."

- Comisionado Andy Smith

Tanto el consejo como el personal, agradecen el apoyo de los clientes para remplazar la infraestructura vieja mientras mantenemos nuestro nivel de servicio de agua actual.





RESUMEN DEL PRESUPUESTO DEL EJERCICIO FISCAL 2023-24

Nuestra misión es ofrecer agua potable limpia, segura y confiable para el consumo de los usuarios y el combate de incendios.

Metas del distrito de agua de West Slope

- ✓ **Facilitar un sistema de distribución de agua potable viable y confiable** – La existencia de negocios del distrito e infraestructura dura
- ✓ **Mantener el suministro de agua del distrito a largo plazo** – Mantener nuestro producto de calidad
- ✓ **Normalizar la optimización operativa** – Mantener un alto nivel de servicio al cliente

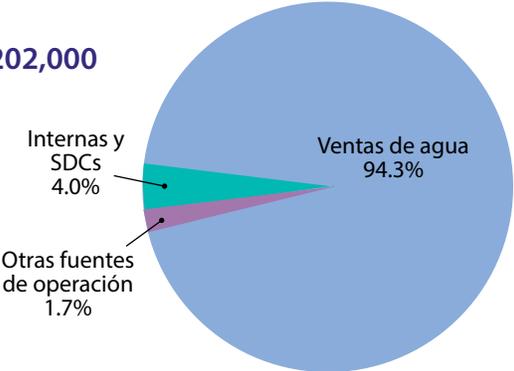
El presupuesto refleja las metas desarrolladas por el Consejo de comisionados y sirve para el avance del distrito para lograr su visión de proveer una administración equitativa de los recursos hidráulicos que aseguren una disponibilidad continua de agua potable de alta calidad. El presupuesto no sirve solo como un plan financiero, sino también como una herramienta para la rendición de cuentas.

Saldos iniciales de los fondos presupuestados al 1 de julio de 2023 – \$7,247,000

De donde viene el dinero:

Fuentes de ingresos presupuestados (en miles de USD) — \$5,202,000

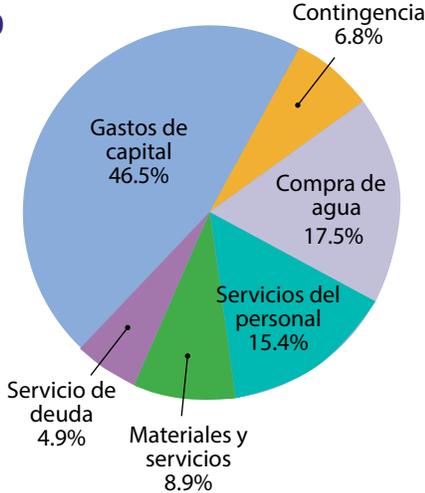
- Venta de agua - \$4,904K - 94.3%
- Otras fuentes de operación - \$90K - 1.7%
- Intereses y SDCs - \$208K - 4.0%



A dónde va el dinero:

Gastos presupuestados por categoría (en miles de USD) — \$7,381,000

- Compra de agua - \$1,295K - 17.5%
- Servicios del personal - \$1,137K - 15.4%
- Materiales y servicios - \$654K - 8.9%
- Contingencia - \$500K - 6.8%
- Servicio de deuda - \$359K - 4.9%
- Gastos de capital - \$3,436K - 46.5%
 - Proyecto de remplazo de tuberías de Beaverton Hillsdale
 - Ingeniería de proyecto de remplazo de tuberías de Gardenview
 - Plan maestro del sistema de agua
 - Compra de equipo



Saldos finales de los fondos presupuestados al 30 de junio de 2024 – \$5,068,000

El presupuesto completo adoptado para el ejercicio fiscal 2024 se publicará en la página web del distrito: <https://www.wswd.org/annual-budget>